



WARNING! / ¡ATENCIÓN!

EN HAZARD DUE TO FLUID INJECTION INTO THE SKIN

- High-pressure spray, potential fluid leaks, or broken components can cause serious injury to the skin or other parts of the body. Never point the spray gun at yourself or others. Seek immediate medical attention if this occurs.
- Never place your hand in front the spray tip.
- Never exceed the maximum working pressure of the equipment.
- Engage the trigger lock when the gun is not in use.
- For additional warnings and instructions, consult the gun manual.

ES PELIGRO DEBIDO A INYECCIÓN DE FLUIDO EN LA PIEL

- Los pulverizadores de alta presión y fugas de fluidos pueden causar graves lesiones en la piel. Nunca apunte la pistola hacia Ud. o hacia otros, y busque atención médica inmediata si ocurre una lesión.
- Nunca coloque su mano en frente de la boquilla de pulverización.
- Nunca exceda la presión máxima de trabajo del equipo.
- Active el bloqueo del gatillo cuando la pistola no esté en uso.
- Para advertencias e instrucciones adicionales, consulte el manual de la pistola.

www.samoaindustrial.com

826806



ATTENTION ! / ACHTUNG!

FR DANGER DÙ À L'INJECTION DE FLUIDE DANS LA PEAU

- Les pulvérisateurs haute pression et les fuites de liquide peuvent causer de graves blessures à la peau. Ne dirigez jamais le pistolet vers vous-même ou vers d'autres personnes, et consultez immédiatement un médecin en cas de blessure.
- Ne placez jamais votre main devant la buse de pulvérisation.
- Ne dépassez jamais la pression de travail maximale de l'équipement.
- Engagez le verrou de la gâchette lorsque le pistolet n'est pas utilisé.
- Pour des avertissements et des instructions supplémentaires, consultez le manuel du pistolet.

DE GEFAHR DURCH FLÜSSIGKEITSEINTRITT IN DIE HAUT

- Hochdrucksprühgeräte mit Farb- und Beschichtungssprays können bei möglichen Flüssigkeitslecks oder defekten Bauteilen schwere Verletzungen an der Haut verursachen. Richten Sie daher die Sprühpistole niemals auf sich selbst oder andere Personen und suchen Sie sofort ärztliche Hilfe auf, wenn eine Verletzung auftritt.
- Legen Sie niemals Ihre Hand auf die Vorderseite der Sprühdüse.
- Überschreiten Sie niemals den maximalen Arbeitsdruck des Geräts.
- Aktivieren Sie die Abzugssperre solange Sie die Sprühpistole nicht verwenden.
- Weitere Warnhinweise und Anweisungen finden Sie in der Bedienungsanleitung der Sprühpistole.

SAMOA Industrial, S.A. - GIJÓN (Asturias) - SPAIN
Tel.: +34 985 381 488 - info@samoaindustrial.com



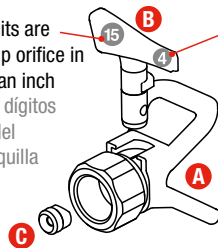
CF500 SPRAY TIP
CLEAR FAST

Fits SAMOA and most competitors

Made in EU

The last two digits are the size of the tip orifice in thousandths of an inch

Los dos últimos dígitos son el tamaño del orificio de la boquilla en milésimas de pulgada.



The first digit is half of the fan width in inches*

El primer dígito es la mitad del ancho del abanico en pulgadas*.

* The first digit multiplied by 5 is the fan width in cm.

* El primer dígito multiplicado por 5 es el ancho del abanico en centímetros.

EN **A TIP GUARD B TIP C SEAL**

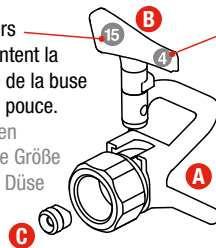
- Quick replacement of spray tips.
- Fast and safe cleaning.
- Maximum working pressure 500 bar (7,252 psi).
- Durable tungsten carbide insert.
- Excellent finish.

ES **A PORTABOQUILLAS B BOQUILLA C JUNTA**

- Rápida sustitución de la boquilla de pulverización.
- Limpieza fácil y segura.
- Presión máxima de trabajo 500 bar (7,252 psi).
- Inserto en carburo de tungsteno de larga duración.
- Excelente acabado.

Les deux derniers chiffres représentent la taille de l'orifice de la buse en millièmes de pouce.

Die letzten beiden Ziffern geben die Größe der Öffnung der Düse in Tausendstel Zoll an.



Le premier chiffre est la moitié de la largeur de l'éventail en pouces.*

Die erste Ziffer ist die Hälfte der Breite des Fächers in Zoll.*

* Le premier chiffre, multiplié par 5, donne la largeur de l'éventail en centimètres.

* Die erste Ziffer mal 5 ist die Breite des Fächers in Zentimetern.

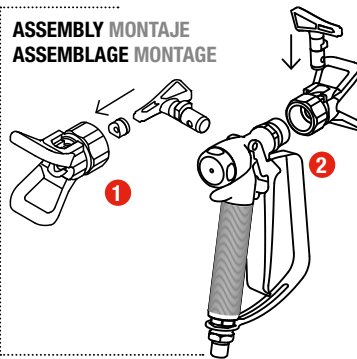
FR **A GARDE-BUSE B BUSE C JOINT**

- Remplacement rapide de la buses de pulvérisation.
- Nettoyage simple et sûr.
- Pression de travail maximale 500 bar (7,252 psi).
- Longue durée de vie de la plaquette en carbure de tungstène.
- Finitions de haute qualité.

DE **A DÜSENSCHUTZ B DÜSE C DICHTUNG**

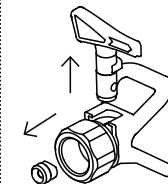
- Rasches austauschen der Sprühdüsen.
- Einfache und sichere Säuberung.
- Max. Arbeitsdruck 500 bar (7,252 psi).
- Langlebige Wolframkarbidplatte.
- Ausgezeichnete Verarbeitung.

ASSEMBLY MONTAJE ASSEMBLAGE MONTAGE



Spray position
Posición de pulverización
Position de pulvérisation
Sprühposition

DISASSEMBLY DESMONTAJE DÉMONTAGE DEMONTAGE



CLEAR CLOGS LIMPIAR OBSTRUCCIONES DÉBOUCHER VERSTOPFUNGEN ENTFERNEN



Unclog Position
Posición de desobstrucción
Position de débouchage
Entstopfungs-position